

# BCN INTERCANVIS JUVENILS

## Document regulador



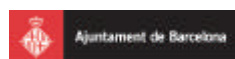
Ausiàs Marc, 60  
08010 Barcelona  
Tel. 901 51 52 53  
Fax: 93 265 51 58

[casal@casalbcn.info](mailto:casal@casalbcn.info)  
[www.casalbcn.info](http://www.casalbcn.info)

Gestionat pel:



En conveni amb:



## INDEX

1 – Presentació i objectius del Programa	3
2 – Calendari de convocatòries	3
3 – Tipus d'activitats que es poden acollir al programa	4
4 – A qui va dirigit el programa?	5
5 – Què oferim?	5
6 – Obligacions i responsabilitats	6
7 – Criteris econòmics	7
8 – Comissió de seguiment	7
9 – Documentació que cal presentar	8
10 – Justificació de l'activitat	9

## 1. PRESENTACIÓ I OBJECTIUS DEL PROGRAMA

El Programa "BCN Intercanvis Juvenils" que porta a terme l'Agència de Relacions Internacionals del Casal d'Associacions Juvenils de Barcelona és fruit del conveni entre l'Ajuntament de Barcelona i el Consell de la Joventut de Barcelona. Aquest programa pretén facilitar la realització d'activitats que, sota un concepte d'educació no formal, potenciïn l'aprenentatge intercultural i la mobilitat de la gent jove de la ciutat.

El Programa "BCN Intercanvis Juvenils" estableix cinc convocatòries al llarg de l'any: 28 de febrer, 15 d'abril, 15 de juny, 15 de setembre i 15 de novembre.

Els **objectius** del programa "BCN Intercanvis Juvenils" són:

- Donar suport a l'oferta d'intercanvis juvenils i activitats internacionals organitzades per entitats o grups de fet, que permetin als i les joves de la ciutat, sota un concepte de mobilitat i d'aprenentatge intercultural, prendre contacte amb d'altres realitats i conèixer joves d'altres països i comunitats, fent al mateix temps de Barcelona un espai d'acollida i trobada de joves d'altres ciutats i països.
- Promocionar l'associacionisme mitjançant la participació dels i les joves de la ciutat en activitats d'intercanvis.
- Facilitar la participació dels i les joves amb dificultats de tipus econòmic, social o d'altra mena en aquestes activitats d'intercanvis.
- Promoure la realització d'experiències innovadores que contribueixin a establir nous models de referència.
- Facilitar al ciutadà/na una informació àmplia i entenedora sobre les activitats d'intercanvis i les entitats i grups de joves que realitzen aquest tipus de programes.

## 2. CALENDARI DE CONVOCATÒRIES

El calendari de convocatòries és el següent:

- Abans del **28 febrer**, per a activitats que tinguin la seva data d'inici entre el 15 de març i el 14 de juny.
- Abans del **15 d'abril**, per a activitats que tinguin la seva data d'inici entre el 15 de juny i el 14 d'agost.
- Abans del **15 de juny**, per a activitats que tinguin la seva data d'inici entre el 15 d'agost i el 14 de novembre.
- Abans del **15 de setembre**, per a activitats que tinguin la seva data d'inici entre el 15 de novembre i el 31 de desembre.
- Abans del **15 de novembre**, per a activitats que tinguin la seva data d'inici entre el 1 de gener i el 14 de març.

Si el dia que acaba la convocatòria fos diumenge o dia festiu, els projectes s'hauran d'entregar el primer dia laborable després d'aquest.

## 3. TIPUS D'ACTIVITATS QUE ES PODEN ACOLLIR AL PROGRAMA

Les activitats han d'anar dirigides a **joves d'entre 15 i 30 anys residents a la ciutat de Barcelona** i han de tenir un mínim de 6 dies de durada i un màxim de 15 (o 21 dies si és fora de la UE). El nombre de participants ha de ser d'un mínim de 5 persones. Les activitats s'han de realitzar prioritàriament dins del marc geogràfic d'Europa i la conca mediterrània; l'Àfrica i l'Amèrica Llatina també són àrees elegibles.

Es finançaran el següent tipus de projectes en el marc dels intercanvis juvenils:

- a. Intercanvis bilaterals** (organitzats per grups de joves de només dos països) i **multilaterals** (organitzats per grups de joves de tres o més països).

*Un intercanvi és una experiència que permet que dos o més grups de joves de diferents països o ciutats convisin i apropin les seves cultures, vivències i experiències mitjançant una activitat intercultural. Els intercanvis són projectes elaborats pels propis joves i responen a una temàtica concreta d'interès comú a tots i totes els/les participants (cultural, social, mediambiental, intercultural...). Es valorarà positivament que es realitzi tan l'enviament com l'acolliment en un mateix any i negativament que es faci un segon enviament sense que hi hagi hagut l'acolliment corresponent.*

- b. L'organització de seminaris o cursos de formació (sempre dins de l'educació no formal) internacionals i juvenils.** Es finançarà estrictament l'organització d'aquests, mai la participació individual o grupal en els mateixos.

- c. Organització i participació en trobades internacionals** relacionades amb l'activitat de l'entitat, com per exemple: les trobades escoltes, trobades internacionals de sindicats juvenils, etc. En cap cas es contempla la participació individual en algun d'aquests esdeveniments; a més, serà requisit imprescindible que el grup realitzi un treball previ i durant la trobada.

- d. Festivals musicals, teatrals i artístics,** es donarà suport a la participació com a grup organitzant una activitat dintre del propi festival però no es finançarà l'assistència com a públic.

Queden fora del programa:

- Activitats internacionals organitzades per empreses, escoles formals, escoles taller, universitats.
- Els intercanvis amb finalitat d'obtenir un benefici econòmic.
- Tallers o cursos a l'estranger.
- L'assistència de forma individual a festivals musicals, teatrals o de qualsevol altra mena.
- Viatges turístics.
- Activitats purament esportives.
- Els viatges de fi de curs.
- Reunions ordinàries de les associacions d'àmbit internacional, assemblees i reunions d'entitats.

#### 4. A QUI VA DIRIGIT EL PROGRAMA?

El programa "BCN Intercanvis Juvenils" va dirigit als grups de fet i les entitats que tinguin com a objectiu la promoció de la participació dels i les joves en tots els àmbits de la vida social, amb àmbit d'actuació a la ciutat.

Les persones sol·licitants haurà d'acomplir els següents requisits:

1. Ser grups que duguin a terme un treball continuat o organitzacions democràtiques basades en els valors positius del pluralisme i la coeducació i el respecte a qualsevol creença de caire religiós o polític sense que pugui haver-hi cap mena de discriminació per raons de sexe, procedència, religió o ideologia.
2. Que presentin una proposta d'activitat internacional que es realitzi durant qualsevol època de l'any, adreçada als i les joves de la ciutat, siguin usuaris/es habituals o no de l'entitat organitzadora, i dins la franja d'edat de 15 a 30 anys.
3. Acomplir en tots els seus punts la legislació vigent relativa a l'organització d'activitats de vacances. Concretament el Decret 337/2000, de 24 d'octubre de la Generalitat de Catalunya, de regulació de les activitats en el temps lliure en les quals participen menors de 18 anys <sup>(1)</sup>.
4. Garantir que el 5% de les places estiguin reservades per a la integració de persones amb disminució o amb situacions d'exclusió social, sempre d'acord amb les característiques de cada activitat.
5. Assegurar que un mínim del 20% de les places s'adreçaran a tots els i les joves de la ciutat d'edats compreses entre els 15 i els 30 anys.

#### 5. QUÈ OFERIM?

El programa "BCN Intercanvis Juvenils" ofereix:

- **Suport econòmic** per a la realització d'activitats internacionals a les associacions i grups de joves de la ciutat amb l'objectiu de millorar la qualitat del mateix, rebaixar costos de participació...
- **Ajuts econòmics adreçats als i a les participants**, per facilitar l'accés de tots i totes els/les joves de la ciutat (veure annex 3).
- **Ajuts econòmics per a monitors i monitores de suport**, per facilitar la integració de persones amb disminució (veure annex 4).
- **Suport tècnic en l'elaboració del projecte d'intercanvi**, recerca de finançament, recerca de *partners*... des de l'Agència de Relacions Internacionals del Casal d'Associacions Juvenils de Barcelona.

---

<sup>1</sup> Si no el coneixeu, podeu demanar una còpia d'aquest Decret a l'Agència de Relacions Internacionals del Casal d'Associacions Juvenils de Barcelona.

## 6. OBLIGACIONS I RESPONSABILITATS

1. Acomplir les condicions establertes en les bases reguladores que regeixen la concessió de subvencions i ajuts econòmics pel Programa "BCN Intercanvis Juvenils".
2. La responsabilitat derivada de l'organització d'intercanvis juvenils és de l'entitat col·laboradora o grup de fet i per tant és aquesta qui ha de respondre en tots els sentits del funcionament de l'intercanvi.
3. Garantir l'assegurança d'accidents i responsabilitat civil dels i les participants, com també de l'equip de monitors/es, tècnics/ques o dirigents, d'acord amb l'Article 7 del Decret 337/2000.
4. Garantir el trasllat de tots els i les participants des de Barcelona al lloc de realització de l'activitat i viceversa. El punt de sortida i arribada de l'activitat s'ha de trobar, per tant, a la ciutat.
5. Garantir els desplaçaments interns i la manutenció dels i les joves participants durant tota la realització de l'intercanvi.
6. Designar un/a interlocutor/a per a la relació amb l'Agència de Relacions Internacionals del Casal d'Associacions Juvenils de Barcelona.
7. Respondre en tot moment de qualsevol demanda o greuge que sobre l'activitat puguin fer tan els i les participants com l'Agència de Relacions Internacionals del Casal d'Associacions Juvenils de Barcelona.
8. Facilitar l'accés a les seves activitats als i a les tècnics/ques membres de la Comissió de Seguiment perquè puguin realitzar les visites de seguiment que creguin convenientes.
9. Informar a les persones participants a l'intercanvi de la possibilitat d'obtenir ajuts individuals (Annex 3).
10. Fer arribar les sol·licituds d'ajuts individuals (Annex 3) i d'ajuts per a monitores i monitors de suport (Annex 4) a l'Agència de Relacions Internacionals, en els terminis acordats.
11. Incloure el logotip del Consell de la Joventut de Barcelona i de l'Ajuntament de Barcelona precedit de l'esment "Amb la col·laboració de:", a tots els elements informatius i publicitaris que elabori l'entitat, siguin en suport paper, electrònic o de qualsevol altra manera, relacionats amb l'activitat subvencionada.
12. Fer arribar al Casal d'Associacions Juvenils de Barcelona els materials de difusió editats per les associacions on surtin les activitats internacionals aprovades.
13. Modificacions, anul·lacions i justificació:

- És necessari **notificar el més aviat possible qualsevol modificació** que afecti el contingut del programa (activitats, dates de realització, canvi del grup) repercuteixi o no en el pressupost presentat durant la sol·licitud.
- Per tal d'afavorir la realització de nous projectes en les següents convocatòries, és imprescindible **notificar IMMEDIATAMENT l'anul·lació** de l'activitat i els motius d'aquesta.
- L'anul·lació de l'activitat comportarà el **reintegrament de la quantitat atorgada**.
- La **manca de justificació** o la justificació incompleta dels fons rebuts podran comportar l'anul·lació total o parcial de la subvenció i per tant les entitats o grups hauran de reintegrar la quantitat rebuda.

Per al bon funcionament i major aprofitament per part de les entitats juvenils d'aquest Programa, el no compliment de les obligacions i responsabilitats indicades més amunt serà tingut en compte en posteriors convocatòries.

## 7. CRITERIS ECONÒMICS

El suport econòmic per a la realització del projecte d'intercanvi va adreçat a totes aquelles entitats i grups de fet que, tot i que disposin d'altres ajuts econòmics, aquests no siguin suficients per a realitzar el projecte i/o desitgin millorar la qualitat del mateix, rebaixant costos pels i les joves, etc. **El suport econòmic atorgat en cap cas superarà el 50% del cost total de l'activitat.**

S'abonarà a cada entitat organitzadora i/o grup de fet per les activitats d'intercanvi el 80% de l'import global del suport econòmic atorgat abans de l'inici de l'activitat, i el 20% restant un cop s'hagi realitzat l'activitat i s'hagin presentat el balanç econòmic i la memòria. **Per al bon funcionament del Programa, és recomanable que un cop notificat l'atorgament de l'ajut, l'entitat o grup passi a recollir el taló el més aviat possible.**

**Només es finançaran despeses directament derivades de l'activitat** (transport, allotjament, programa d'activitats, material fungible relacionat amb la trobada...), no seran acceptades com a justificants econòmics nòmines o documents similars.

La **quantitat** mínima que s'atorgarà a un projecte per part del Programa "BCN Intercanvis Juvenils" és de 300 euros i la màxima 3.000 euros.

## 8. COMISSIÓ SEGUIMENT

La comissió de seguiment, està formada paritàriament per representants de l'Ajuntament de Barcelona i representants del Consell de la Joventut de Barcelona i té, entre d'altres, les següents funcions:

- Valoració dels projectes presentats i aprovació si s'escau.
- Atorgament o denegació del suport econòmic a les entitats i/o grups de fet que organitzin activitats internacionals juvenils.

- Seguiment del Programa.
- Resolució de les reclamacions presentades.
- Atorgament o denegació d'ajuts econòmics per als i les participants amb menys recursos econòmics.
- Atorgament o denegació dels ajuts econòmics per a monitors/res de suport.

## 9. DOCUMENTACIÓ QUE CAL PRESENTAR (Annex 1) <sup>2</sup>

Amb caràcter general i per totes les entitats o col·lectius que presentin alguna activitat, original i còpia de:

- **Sol·licitud de suport econòmic** per a activitats del Programa BCN Intercanvis Juvenils
- **Fotocòpia del DNI** de la persona que subscriu la sol·licitud
- **Fitxa resum** de l'activitat
- **Pressupost**
- **Certificat de l'acord de l'entitat o grup de fet** de sol·licitar el suport econòmic i de la designació d'un representant per a la realització de tots els tràmits necessaris per a la seva sol·licitud i recepció
- **Memòria descriptiva de l'activitat**. La memòria s'ha de lliurar en document a part i ha de contenir obligatòriament els següents apartats:
  - Presentació de l'entitat
  - Justificació del projecte
  - Tema
  - Objectius generals i específics
  - Descripció del grup de participants
  - Metodologia (com neix la idea, com es treballarà, com s'ha format el grup local, com s'ha contactat amb el *partner*...)
  - Activitats previstes per a la preparació
  - Implicació dels i les joves en el disseny de l'intercanvi
  - Recursos necessaris (humans, tècnics, materials i infraestructurals)
  - Programa d'activitats
  - Seguiment i avaluació (com es preveu fer?)

Si qui fa la sol·licitud és persona jurídica:

*(en el cas que sigui el primer cop que se sol·licita suport dins aquest programa o hi hagi hagut alguna modificació des de la darrera vegada que es va presentar la sol·licitud)*

- Fotocòpia del **NIF** de l'entitat
- Fotocòpia dels **estatuts** que acreditin la personalitat jurídica de l'entitat

---

<sup>2</sup> Per a aquelles entitats que també presentin els seus projectes al Programa Joventut de la Unió Europea, serà possible presentar al Programa "BCN Intercanvis Juvenils" còpia de la sol·licitud lliurada a aquesta convocatòria. D'aquesta forma, volem evitar que qui fa la sol·licitud hagi de fer la feina per duplicat. Pel que fa al pressupost s'haurà d'adequar al model i quantitat demanada al Programa "BCN Intercanvis Juvenils".

El Programa "BCN Intercanvis Juvenils" també permet sol·licitar suport econòmic individual per als i les participants que ho necessitin, així com ajuts per a monitors o monitores de suport. En cas que hi estigueu interessats/des, consulteu l'Annex 3 i Annex 4.

## 10. JUSTIFICACIÓ DE L'ACTIVITAT (Annex 2) <sup>3</sup>

La justificació econòmica s'haurà de fer en el termini de **30 dies naturals** després de la finalització de l'activitat, amb excepció d'aquells projectes presentats a la convocatòria del 15 d'abril, pels quals el termini de justificació s'allargarà fins els 60 dies.

La documentació que cal aportat per a la justificació és la següent (**original i còpia**):

- **Fitxa resum de valoració**
- **Balanç econòmic** de l'activitat
- **Llistat de participants** que haurà d'incloure les seves signatures
- **Relació de factures** incloent les factures i rebuts per valor de l'ajut atorgat
- **Memòria justificativa**. La memòria s'ha de lliurar en document a part i ha de contenir obligatòriament els següents apartats:
  - Programa definitiu
  - Valoració de les activitats realitzades per part dels o les responsables de l'intercanvi
  - Grau d'assoliment d'objectius
  - Relació amb el/s *partner/s*
  - Funcionament del grup de participants i compromís dels i les joves (com es van seleccionar els i les joves i com van participar a cadascuna de les etapes de l'intercanvi: preparació, desenvolupament i avaluació).
  - Impacte a escala local (explicar com s'ha implicat a la comunitat local i qui s'ha beneficiat de l'intercanvi a part dels i les participants).
  - Integració de les persones amb discapacitat
  - Conclusions (on s'incloguin valoracions personals dels i les participants en el projecte, si s'han trobat dificultats, etc.)

Les associacions i els grups de fet interessats a participar en el programa "BCN Intercanvis Juvenils" hauran de presentar la sol·licitud i la documentació corresponent a l'Agència de Relacions Internacionals del Casal d'Associacions Juvenils de Barcelona (c. Ausiàs Marc, 60, 08010 - Barcelona - tel: 901 51 52 53).

---

<sup>3</sup> Per a aquelles entitats que també presentin els seus projectes al Programa Joventut de la Unió Europea, serà possible presentar al Programa "BCN Intercanvis Juvenils" còpia de la justificació lliurada a aquesta convocatòria. D'aquesta forma, volem evitar que qui fa la sol·licitud hagi de fer la feina per duplicat. Pel que fa al balanç econòmic s'haurà d'adequar al model i quantitat demanada al Programa "BCN Intercanvis Juvenils".